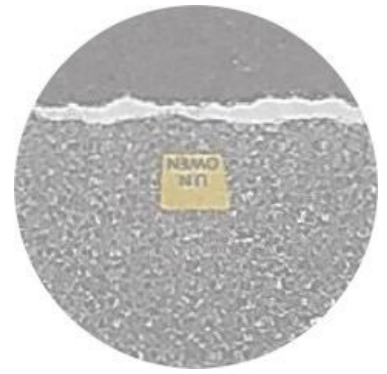
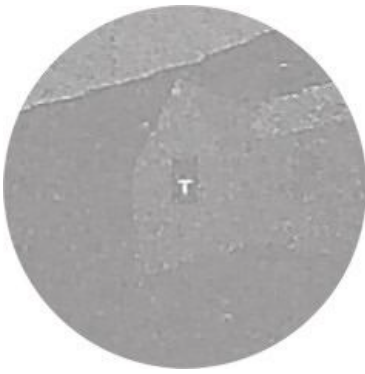


בול חידה

מבריטניה



בשנת 2016 הנפיק דואר בריטניה בול מיוחד
שהוקדש לספר "**עשרה כושים קטנים**"
שכתבה הסופרת אגתה כריסטי.

ברוח הרמזים המסתוריים ששילבה הסופרת
ביצירותיה, עיצב דואר בריטניה את הבול כך
שיכלול רמזים שונים הקשורים לספר המתח.
רוכשי הבול, ילדים ומבוגרים כאחד, התבקשו
לעיין בו בתשומת לב ולאתר את הרמזים
ששולבו בו.



השם "**עשרה כושים קטנים**" ניתן לספר כאשר יצא לאור לראשונה בשנת 1939, אולם בתוך זמן קצר השתנה הטעם הציבורי, והמילה "כושים" (Niggers) הפכה למילת גנאי. בשנת 1945 הוחלף שם הספר לשורה המסיימת של השיר המוזכר בו "**ולא נותר אף אחד**".

גם הבול שהונפק על ידי בריטניה נקרא בשם הזה.

*And Then There
Were None
Agatha Christie*

הבול הונפק כחלק מסדרה שהוקדשה לספריה של אגתה כריסטי, כשבכל אחד מבולי הסדרה הוסתרה אות זעירה. ששת האותיות יחד מרכיבות את שמה הפרטי של מחברת ספרי המתח **AGATHA**.

A



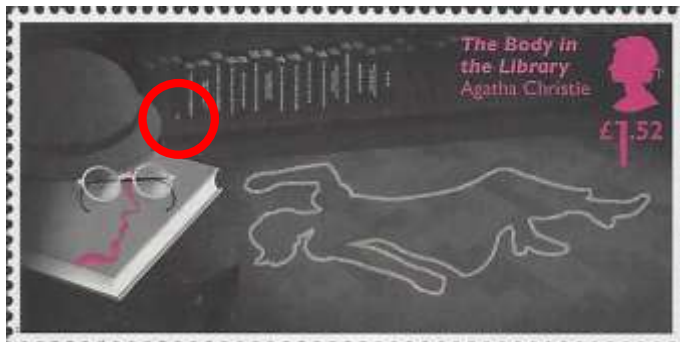
רצח באוריינט אקספרס

G



הרצח המסתורי בסטאיל

A



הגופה בחדר הספרייה

T



עשרה כושים קטנים

H



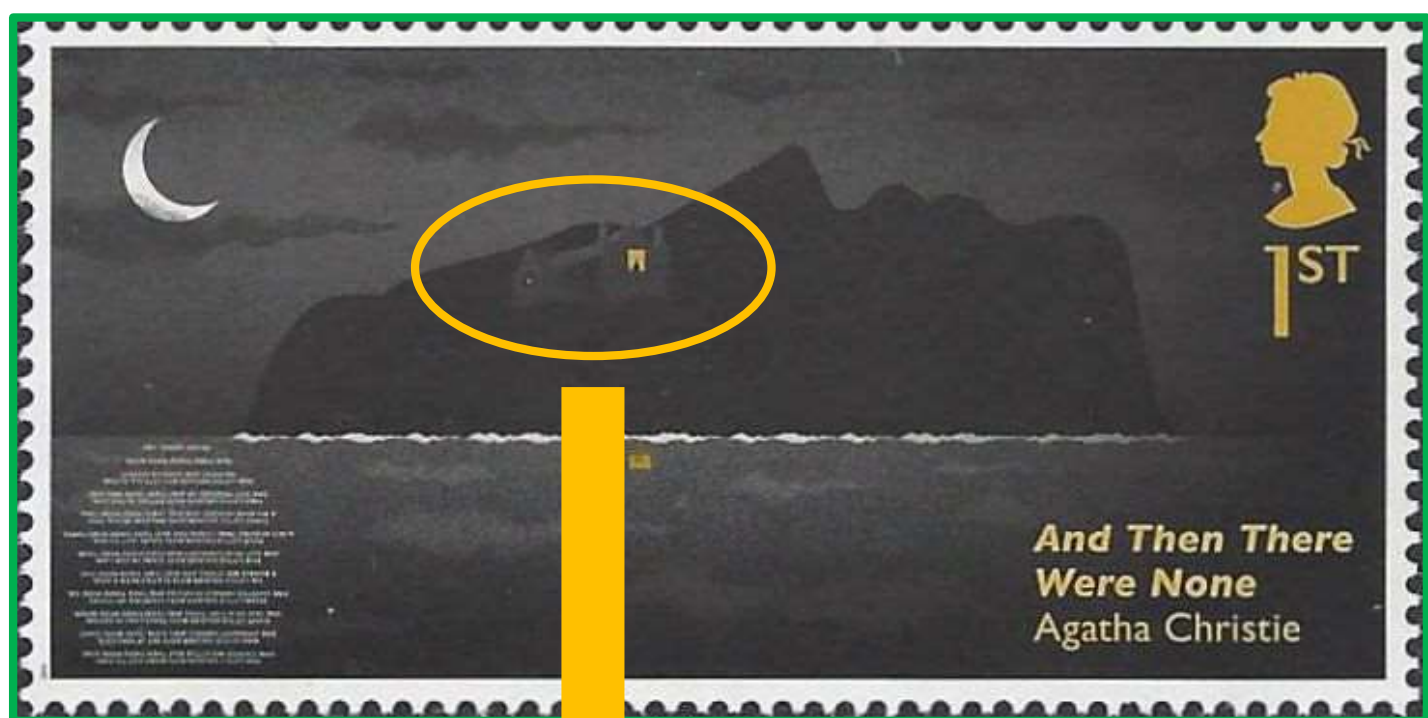
רצח רוג'ר אקרויד

A



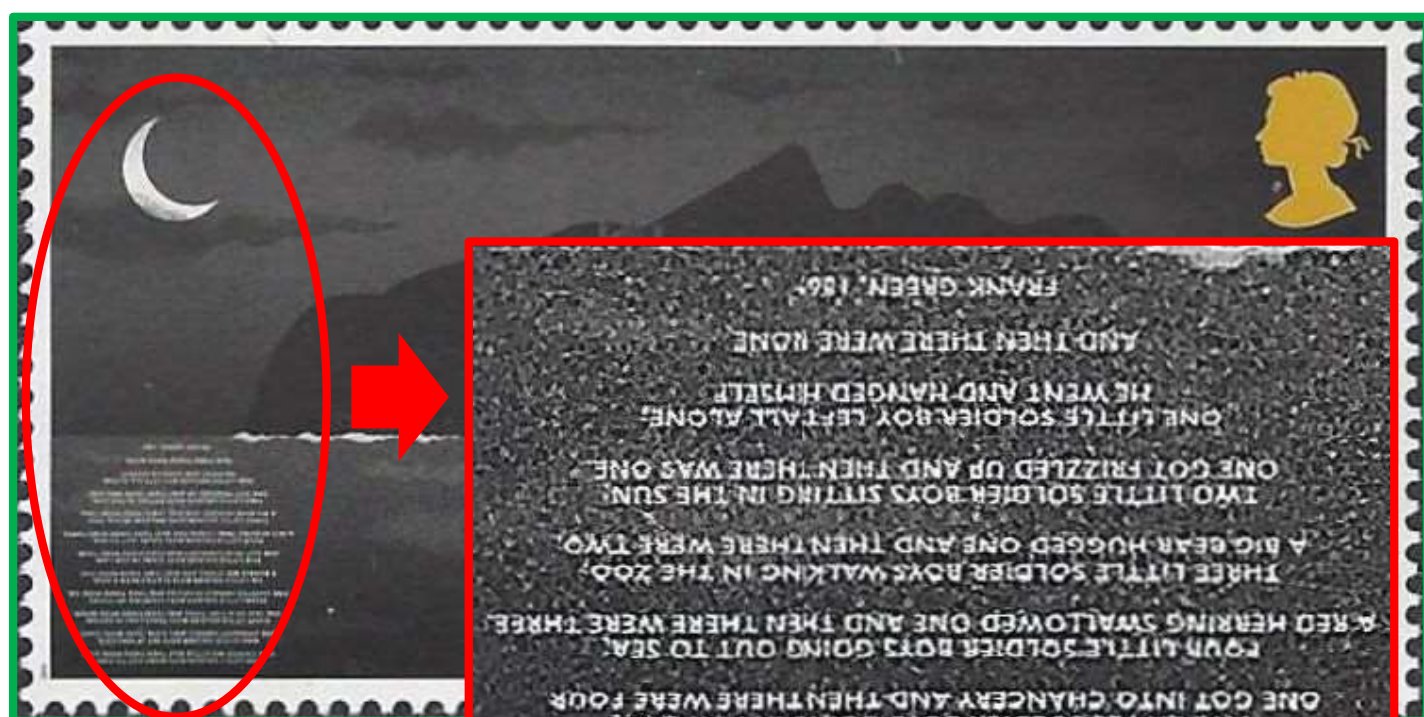
מודעת רצח

בבול שהוקדש לספר "עשרה כושים קטנים"
הוסתרה האות T בחלון השמאלי של הבית
החשוך הבנוי על האי.



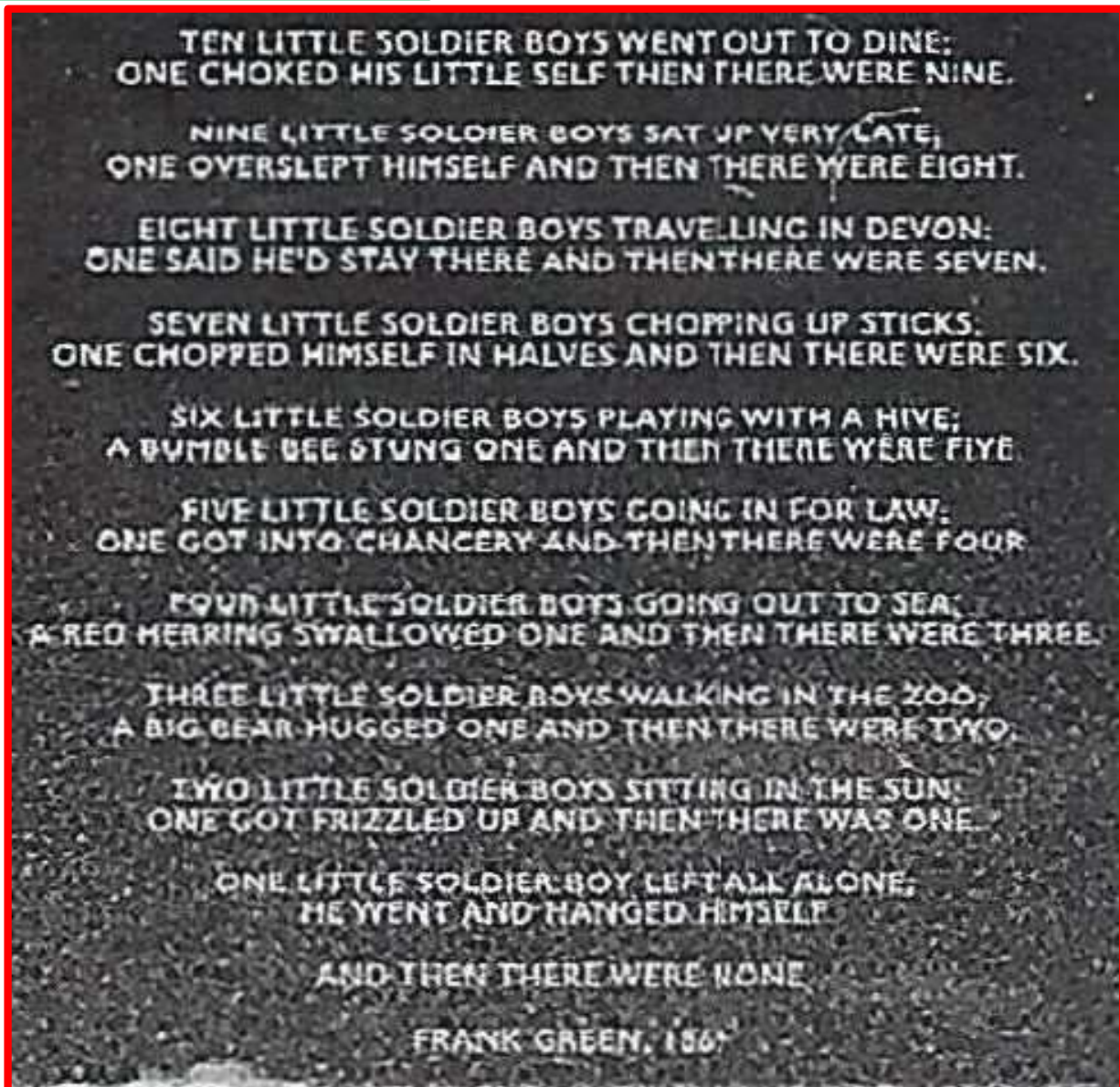
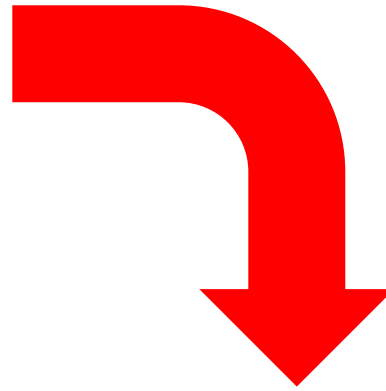
עלילת הספר עוסקת בעשרה אנשים זרים זה לזה אשר הוזמנו על ידי אדם מסתורי להתארח בביתו המפואר שעל אי בודד. בבואם לאי הם מגלים כי מארחם אינו נמצא, וכי הם עתידים למות במגוון דרכים התואמות למילות השיר "עשרה כושים קטנים".

השתקפות אור הירח במי הים מורכבת למעשה ממילות השיר "עשרה כושים קטנים". המילים רשומות כשהן הפוכות.



TEN LITTLE SOLDIER BOYS WENT OUT TO DINE;
ONE CHOKED HIS LITTLE SELF THEN THERE WERE NINE;
NINE LITTLE SOLDIER BOYS SAT UP VERY LATE;
ONE OVERSLEPT HIMSELF AND THEN THERE WERE EIGHT;
EIGHT LITTLE SOLDIER BOYS TRAVELING IN DEVON;
ONE SAID HE'D STAY THERE AND THEN THERE WERE SEVEN.
SEVEN LITTLE SOLDIER BOYS CHOPPING UP STICKS;
ONE CHOPPED HIMSELF IN HALVES AND THEN THERE WERE SIX.
SIX LITTLE SOLDIER BOYS PLAYING WITH A HIVE;
A BUMBLE BEE STUNG ONE AND THEN THERE WERE FIVE;
FIVE LITTLE SOLDIER BOYS GOING IN FOR LAW;
ONE GOT INTO CHANCERY AND THEN THERE WERE FOUR;
FOUR LITTLE SOLDIER BOYS GOING OUT TO SEA;
A RED HEARING SWALLOWED ONE AND THEN THERE WERE THREE;
THREE LITTLE SOLDIER BOYS WALKING IN THE ZOO;
A BIG BEAR HUGGED ONE AND THEN THERE WERE TWO;
TWO LITTLE SOLDIER BOYS SITTING IN THE SUN;
ONE GOT FRIZZLED UP AND THEN THERE WAS ONE;
ONE LITTLE SOLDIER BOY LEFT ALL ALONE;
HE WENT AND HANGED HIMSELF;
AND THEN THERE WERE NONE;
FRANK GREEN, 1897

כאשר הופכים את תמונת השתקפות הירח ניתן לקרוא את מילות השיר.



TEN LITTLE SOLDIER BOYS WENT OUT TO DINE;
ONE CHOKED HIS LITTLE SELF THEN THERE WERE NINE.

עשרה כושים קטנים יצאו לסעודה;
האחד נחנק פתאום ונשאר תשעה.

NINE LITTLE SOLDIER BOYS SAT UP VERY LATE,
ONE OVSLEPT HIMSELF AND THEN THERE WERE EIGHT.

תשעה כושים קטנים ישבו עד אשמורת אחרונה;
על אחד נפלה שינה ונשאר שמונה.

EIGHT LITTLE SOLDIER BOYS TRAVELLING IN DEVON;
ONE SAID HE'D STAY THERE AND THEN THERE WERE SEVEN.

שמונה כושים קטנים בדיבון ערכו מסע,
האחד העדיף להישאר שם ונשאר שבעה.

SEVEN LITTLE SOLDIER BOYS CHOPPING UP STICKS,
ONE CHOPPED HIMSELF IN HALVES AND THEN THERE WERE SIX.

שבעה כושים קטנים ביקעו עץ למדורה,
אחד קיצץ עצמו לחצאים ונשאר שישה.

SIX LITTLE SOLDIER BOYS PLAYING WITH A HIVE;
A BUMBLE BEE STUNG ONE AND THEN THERE WERE FIVE.

שישה כושים קטנים בכורת שיחקו בלי בושה,
דבורה עקצה אחד מהם, שרדו רק חמישה.

FIVE LITTLE SOLDIER BOYS GOING IN FOR LAW;
ONE GOT INTO CHANCERY AND THEN THERE WERE FOUR.

חמישה כושים קטנים, משפט עליהם יצא,
האחד יצא חייב, שרדו רק ארבעה.

FOUR LITTLE SOLDIER BOYS GOING OUT TO SEA,
A RED HERRING SWALLOWED ONE AND THEN THERE WERE THREE.

ארבעה כושים קטנים ירדו הימה,
דג אדום בלע אחד, שרדו רק שלושה.

THREE LITTLE SOLDIER BOYS WALKING IN THE ZOO,
A BIG BEAR HUGGED ONE AND THEN THERE WERE TWO.

שלושה כושים קטנים בגן חיות טיילו,
דוב גדול לפת אחד ושניים נשארו.

TWO LITTLE SOLDIER BOYS SITTING IN THE SUN,
ONE GOT FRIZZLED UP AND THEN THERE WAS ONE.

שני כושים קטנים עשו בשמש אמבט,
אחד נצלה קמעה, נישאר אחד בדד.

ONE LITTLE SOLDIER BOY LEFT ALL ALONE,
HE WENT AND HANGED HIMSELF.

כושי קטן אחד נשאר לבד,
הוא תלה עצמו

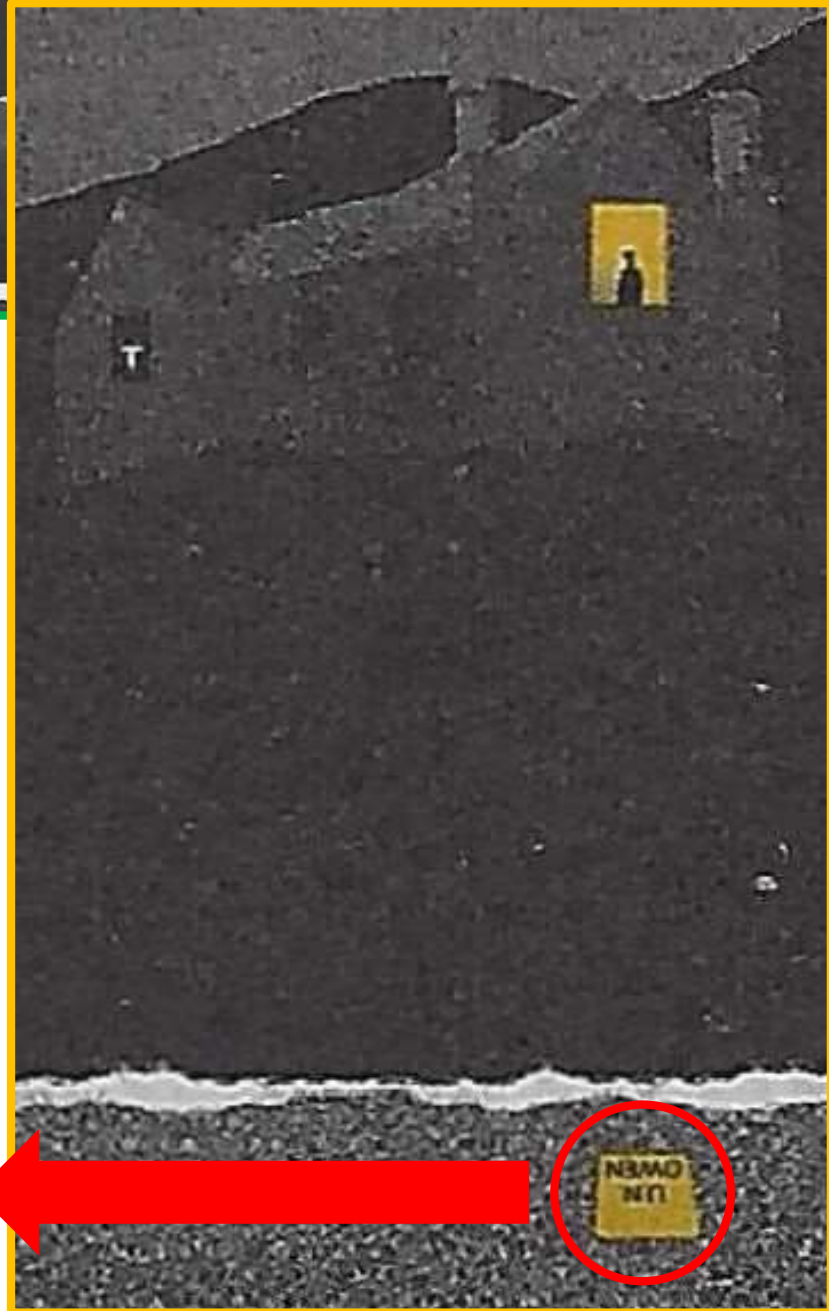
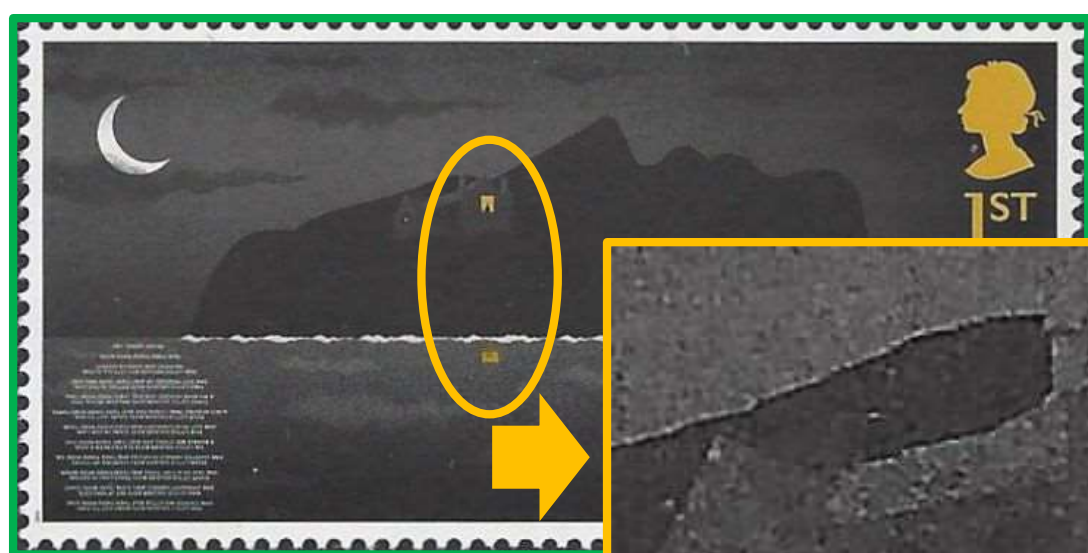
AND THEN THERE WERE NONE.

ושוב לא נשאר אף אחד.

FRANK GREEN, 1869

פרנק גרין, 1869

שם המארח המסתורי שהזמין את עשרת האורחים הוא "יו.נ.אואן" (U.N.Owen), הנשמע באנגלית כמו המילה unknown שמשמעותה "לא ידוע". שם זה מופיע כשהוא הפוך בתוך השתקפות חלון הבית במי הים.



תמונת ראי



צללית האי אליו הוזמנו האורחים עוצבה
בדמות פרופיל דמותו של המארח המסתורי,
כאשר העין של הדמות מהווה את הבית שעל
האי.



בעמוד הבא ניתן למצוא תמונה מוגדלת של
הבול מבריטניה. הקוראים מוזמנים להדפיס
את הבול ולנסות לאתר בעצמם את הרמזים
המוסתרים בו.

בילוי

נעים

